

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分  
伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》  
关于战争遗留爆炸物的第五号议定书  
缔约方第七次会议

27 September 2013  
Chinese  
Original: English

2013年11月11日至12日，日内瓦  
临时议程项目13  
通过2014年费用估计

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤  
作用的常规武器公约》第五号议定书缔约方第八次会议费用  
估计

秘书处的说明\*

1. 2013年11月11日和12日在日内瓦举行的《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》第五号议定书缔约方第七次会议决定，2014年11月10日和11日举行为期两天的缔约方第八次会议。
2. 本文件是根据缔约方的上述决定提交的，其中开列了召开上述会议的相关估计费用290,400美元。费用细目见附表。
3. 应当指出，费用是根据以往的经验 and 预期工作量估算出的。实际开支须待会议闭幕和有关工作结束，并将所有有关费用计入账目之后才能确定。届时将对分摊费用的各与会方的摊款额作相应的调整。
4. 关于财务安排，缔约方会议费用由参加会议的缔约方和非缔约方按照经过适当调整的联合国会费分摊比额表分摊。
5. 待缔约方核准费用估计和摊款办法之后，将根据估计费用总额和适用的摊款办法拟订摊款通知。鉴于上述活动不涉及联合国经常预算的经费问题，缔约方一经收到摊款通知，即应尽快支付估计费用分摊额。

\* 迟交，秘书处收到所需资料和反馈后立即提交。

《特定常规武器公约》关于战争遗留爆炸物的第五号议定书缔约方  
第八次会议 2014 年 11 月 10 至 11 日，日内瓦(带简要记录)

会议名称：《特定常规武器公约》关于战争遗留爆炸物的第五号议定书  
缔约方第八次会议

2014 年 11 月 10 日至 11 日，日内瓦(带简要记录)

会议服务项目	会议服务* (美元)	会前文件* (美元)	会期文件* (美元)	简要记录* (美元)	会后文件* (美元)	所需支助 服务* (美元)	所需其他 服务* (美元)	合计* (美元)
口译和会议服务	27,700							<b>27,700</b>
文件翻译		25,600		76,100	11,200			<b>112,900</b>
所需支助服务 <sup>1</sup>						2,700		<b>2,700</b>
所需其他服务 <sup>2</sup>							24,400	<b>24,400</b>
<b>合计</b>	<b>27,700</b>	<b>25,600</b>		<b>76,100</b>	<b>11,200</b>	<b>2,700</b>	<b>24,400</b>	<b>167,700</b>

\* 按 1 美元=0.945 瑞士法郎计算

A. 所需会议服务费用合计(包括 13%方案支助费用)	167,700
B. 所需非会议服务费用	
(1) 一个 P3 职位, 6 个月	106,600
(2) 设备、用品和出版物	2,000
小计	<b>108,600</b>
该方案支助费用(B 项的 13%)	14,100
B 项小计	<b>122,700</b>
A+B 项总计(四舍五入)	<b>290,400</b>

<sup>1</sup> 音响技师/记录(2x2 天): 2,100 美元; 送信事务员(1x2 天): 600 美元。

<sup>2</sup> 租用计算机、打印机和闪存盘(2x7 天): 5,900 美元; 文件管理官员(1x2 天): 850 美元; 文件分发官员(1x2 天): 850 美元; 编辑: 3,400 美元; 提供会计服务和财务管理等专项援助: 13,300 美元。